

## PIANO PERSONALE TRANSITORIO

### SEZIONE 1

#### DATI PERSONALI DELL'ALUNNO

(a cura della Commissione Accoglienza e del facilitatore, in collaborazione con la Segreteria Didattica)

Cognome e nome:	
Luogo e data di nascita:	
Nazionalità:	Data di arrivo in Italia:
Data di iscrizione nell'istituto:	Classe:
Modalità di comunicazione tra famiglia e scuola: <input type="checkbox"/> mediata dall'interprete <input type="checkbox"/> non mediata dall'interprete <input type="checkbox"/> altro _____	
Eventuali sorelle o fratelli iscritti nell'istituto:	
Lingue conosciute in famiglia:	Altre lingue conosciute dall'alunno:
N. anni di scolarità pregressa	
Nel paese d'origine:	In Italia:
OSSERVAZIONI: _____ _____ _____	

### SEZIONE 2

#### A) COMPETENZE ED ABILITÀ LINGUISTICO-COMUNICATIVE IN INGRESSO

(a cura della Commissione Accoglienza, in collaborazione con i docenti del Consiglio di classe;  
da effettuarsi entro novembre)

Test/colloquio d'ingresso effettuato in data .....

Livello stimato di competenza linguistico-comunicativa: .....

Osservazione (data .....)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

firma del docente/operatore che ha svolto la rilevazione

\_\_\_\_\_

<b>Livello iniziale</b>			Sì	Sì, se supportata/o
Ricezione	Comprensione orale	Comprende semplici consegne.		
		Comprende semplici enunciati e domande.		
	Comprensione scritta	Distingue le lettere dell'alfabeto singolarmente.		
		Legge parole complete.		
Produzione	Produzione orale	Si esprime usando codici extralinguistici.		
		Produce enunciati formati da due parole.		
	Produzione scritta	Sa copiare quello che scrivono gli altri in stampato e/o in corsivo.		
		Sa scrivere parole sotto dettatura.		
		Sa scrivere brevi testi formati da due parole.		

<b>Livello A1</b>			Sì	Sì, se supportata/o
Ricezione	Comprensione orale	Comprende un breve intervento orale se articolato lentamente.		
		Comprende e segue semplici enunciati ed indicazioni relative a contesti a lei/lui familiari.		
	Comprensione scritta	Comprende testi molto brevi e semplici con un lessico di uso frequente.		
		Produzione orale	Sa gestire enunciati semplici su persone e luoghi. Sa fare semplici descrizioni.	
Produzione	Produzione scritta	Scrive autonomamente semplici testi contenenti informazioni personali e descrizioni composte da poche e brevi frasi.		
	Interazione	Interazione orale	È in grado di interagire in attività elementari e di routine che richiedono scambi di informazioni su argomenti personali, purché la comunicazione sia facilitata dall'interlocutore.	
		Interazione scritta	Sa scrivere brevi messaggi e compilare semplici moduli.	

<b>Livello A2</b>			Sì	Sì, se supportata/o
Ricezione	Comprensione orale	Comprende i punti principali di un discorso chiaro su argomenti noti in campo scolastico ed extrascolastico.		
		Comprende ed estrae informazioni essenziali da un breve testo su supporto audio od audio-video (TV, cartoni animati, favole, fiabe, canzoni, etc.).		
	Comprensione scritta	Comprende sufficientemente testi relativi ai suoi interessi (semplici testi descrittivi e narrativi, moduli, testi di istruzioni).		
		Produzione	Produzione orale	Sa fornire una descrizione semplice di soggetti vari e una narrazione breve di esperienze. Sa raccontare una semplice storia reale o di fantasia, con l'aiuto di immagini.
Produzione scritta	Sa scrivere brevi testi in forma paratattica su argomenti familiari.			
Interazione	Interazione orale	Sa interagire con facilità nelle situazioni strutturate e in brevi conversazioni, purché l'interlocutore collabori se necessario.		

<b>Livello B1</b>			Si	Si, se supportata/o
Ricezione	Comprensione orale	Comprende e segue agevolmente conversazioni e monologhi nella maggior parte dei contesti comunicativi.		
		Comprende i punti-chiave di argomenti relativi alla lingua dello studio.		
	Comprensione scritta	Comprende in modo soddisfacente testi in lingua corrente relativi ad interessi personali, opinioni, stati d'animo.		
		Legge e comprende in maniera globale testi relativi a discipline scolastiche.		
Produzione	Produzione orale	Si esprime in modo esaustivo nella maggior parte dei contesti comunicativi, descrivendo esperienze, avvenimenti e progetti ed esprimendo stati d'animo e opinioni.		
		Riferisce i concetti principali relativi a testi disciplinari orali e scritti di media difficoltà.		
Produzione	Produzione scritta	Produce testi con frasi subordinate generalmente corretti su argomenti di tipo descrittivo e narrativo; esprime stati d'animo e opinioni motivandole in modo sintetico.		
		Riferisce per iscritto i nuclei informativi di testi disciplinari orali e scritti di media difficoltà.		
Interazione	Parlato	Sa gestire una conversazione in modo fluido e autonomo condotta in un ambito a lei/lui familiare.		
	Scritto	È in grado di prendere appunti, scrivere lettere personali, sms, e-mail, argomentare richieste e opinioni, se l'interazione si svolge in un ambito a lei/lui familiare.		

**B) COMPETENZE ED ABILITÀ IN INGRESSO NELLE DISCIPLINE SCOLASTICHE**

Area linguistica	Italiano lingua della comunicazione:
	Italiano lingua dello studio:
	1° lingua straniera:
	2° lingua straniera:
	Altra lingua comunitaria:
Area logico-matematica	

### C) CARATTERISTICHE SOCIO-RELAZIONALI

	CLASSE CURRICOLARE	LABORATORIO DI ITALIANO L2 (facilitatore linguistico)	NOTE
Predilige l'interazione con gli adulti.			
Predilige l'interazione a due.			
Interagisce in gruppo.			
Chiede aiuto quando non capisce.			
Segue l'attività con attenzione ma silenziosamente.			
Interagisce principalmente con i compagni che parlano la stessa lingua.			
Cerca di comunicare anche usando linguaggi extralinguistici.			
Rispetta le regole di convivenza all'interno dell'ambiente classe.			
Manifesta di trovarsi a proprio agio nell'ambiente scolastico.			
Partecipa attivamente alla vita di classe con i mezzi linguistico-comunicativi a sua disposizione.			
Dimostra capacità di svolgere compiti in autonomia.			
È collaborativa/o con gli adulti.			
È leader positivo tra i pari.			
Si mostra motivata/o all'apprendimento della lingua italiana.			
Manifesta interesse verso alcune discipline particolari.			<b>QUALI?</b>

### SEZIONE 3

## INDIVIDUAZIONE DEGLI OBIETTIVI SPECIFICI DISCIPLINARI E DEGLI OBIETTIVI TRASVERSALI ALLE DISCIPLINE

(a cura dei docenti del Consiglio di Classe)

#### a) OBIETTIVI SPECIFICI DISCIPLINARI

Il Consiglio di Classe, tenuto conto del percorso, delle esigenze e dei bisogni dell'allieva/o, in sintonia con il D.P.R. 31/08/1999 n. 394, art. 45, propone un intervento personalizzato nei contenuti e nei tempi, allo scopo di permettere all'allieva/o di raggiungere gli obiettivi prefissati nelle singole discipline.

Disciplina/area disciplinare:	OBIETTIVI:

#### b1) OBIETTIVI TRASVERSALI DEL CONSIGLIO DI CLASSE

(vedi documento di programmazione annuale)

---

---

## SEZIONE 4

### VALUTAZIONE. OSSERVARE I PROGRESSI E IL RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI

### I QUADRIMESTRE

a) Eventuali risorse aggiuntive:

<b>Laboratorio di italiano L2</b> (a cura del facilitatore) <b>N. ore.....</b> <b>osservazioni</b> ..... .....	<b>Frequenza</b> (barrare la voce che interessa)		
	costante	abbastanza costante	discontinua
	<b>Partecipazione</b> (barrare la voce che interessa)		
	attiva	propositiva	se stimolata

b) VALUTAZIONE DEL RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI

(a cura del Consiglio di Classe, in collaborazione con le altre figure coinvolte nel percorso formativo)

Data .....

PROGRESSI LINGUISTICI (ALUNNI NAI: ITALIANO L2)	TREND DEI PROGRESSI <span style="float: right;">●●●●●●●●●●</span>	
	Osservazioni rispetto a progressi e difficoltà, relative a:	
	comprensione della lingua orale.....	
	comprensione della lingua scritta.....	
	Produzione della lingua orale..... Produzione della lingua scritta.....	
OBIETTIVO TRASVERSALE DEL CONSIGLIO DI CLASSE .....	L'alunno ha raggiunto l'obiettivo <b>in modo parziale</b> <input type="checkbox"/> Note.....	L'alunno ha raggiunto <b>pienamente</b> l'obiettivo <input type="checkbox"/> Note.....
OBIETTIVI AFFETTIVO- RELAZIONALI SPECIFICI	L'alunno ha raggiunto gli obiettivi <b>in modo parziale</b> <input type="checkbox"/> Note.....	L'alunno ha raggiunto <b>pienamente</b> gli obiettivi <input type="checkbox"/> Note.....
OBIETTIVI DISCIPLINARI disciplina/area: .....	L'alunno ha raggiunto gli obiettivi <b>in modo parziale</b> <input type="checkbox"/> Note.....	L'alunno ha raggiunto <b>pienamente</b> gli obiettivi <input type="checkbox"/> Note.....
OBIETTIVI DISCIPLINARI disciplina/area: .....	L'alunno ha raggiunto gli obiettivi <b>in modo parziale</b> <input type="checkbox"/> Note.....	L'alunno ha raggiunto <b>pienamente</b> gli obiettivi <input type="checkbox"/> Note.....

## OSSERVAZIONE DEGLI ASPETTI SOCIO-RELAZIONALI NELLA CLASSE CURRICOLARE E NEL LABORATORIO DI L2

(a cura del Consiglio di Classe, in collaborazione con le altre figure coinvolte nel percorso formativo)

	CLASSE CURRICOLARE	LABORATORIO DI ITALIANO L2  (facilitatore linguistico)	NOTE
Predilige l'interazione con gli adulti.			
Predilige l'interazione a due.			
Interagisce in gruppo.			
Chiede aiuto quando non capisce.			
Segue l'attività con attenzione ma silenziosamente.			
Interagisce principalmente con i compagni che parlano la stessa lingua.			
Cerca di comunicare anche usando linguaggi extralinguistici.			
Rispetta le regole di convivenza all'interno dell'ambiente classe.			
Manifesta di trovarsi a proprio agio nell'ambiente scolastico.			
Partecipa attivamente alla vita di classe con i mezzi linguistico-comunicativi a sua disposizione.			
Dimostra capacità di svolgere compiti in autonomia.			
È collaborativa/o con gli adulti.			
È leader positivo tra i pari.			
Si mostra motivata/o all'apprendimento della lingua italiana.			
Manifesta interesse verso alcune discipline particolari.			<b>QUALI?</b>

## OBIETTIVI AFFETTIVO-RELAZIONALI SPECIFICI

(a cura del Consiglio di Classe, in collaborazione con le altre figure coinvolte nel percorso formativo)

OSSERVAZIONI		
ASPETTI EMOTIVI	Capacità di esprimere le proprie emozioni	
	Capacità di canalizzare correttamente le proprie emozioni	
ASPETTI MOTIVAZIONALI	Desiderio di comprendere ed acquisire nuove conoscenze	
	Desiderio di intraprendere nuove esperienze	
	Persistenza di fronte alle difficoltà	
RELAZIONE CON IL DOCENTE	Capacità di riconoscere ruolo e funzione del docente	
	Capacità di sviluppare un rapporto di fiducia	
ALTRE ABILITÀ	Avere fantasia	
	Capacità di soluzioni creative	
	Capacità di chiedere attenzione in modo adeguato	
	Altro	

## II QUADRIMESTRE

a) Eventuali risorse aggiuntive:

<b>Laboratorio di italiano L2</b> (a cura del facilitatore) <b>N. ore.....</b> <b>osservazioni</b> ..... .....	<b>Frequenza</b> (barrare la voce che interessa)		
	costante	abbastanza costante	discontinua
	<b>Partecipazione</b> (barrare la voce che interessa)		
	attiva	propositiva	se stimolata

### b) VALUTAZIONE DEL RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI

(a cura del Consiglio di Classe, in collaborazione con le altre figure coinvolte nel percorso formativo)

Data .....

PROGRESSI LINGUISTICI (ALUNNI NAI: ITALIANO L2)	TREND DEI PROGRESSI <span style="float: right;">●●●●●●●●●●</span>	
	Osservazioni rispetto a progressi e difficoltà, relative a:	
	comprensione della lingua orale.....	
	comprensione della lingua scritta.....	
	Produzione della lingua orale.....	
Produzione della lingua scritta.....		
OBIETTIVO TRASVERSALE DEL CONSIGLIO DI CLASSE .....	L'alunno ha raggiunto l'obiettivo <b>in modo parziale</b> <input type="checkbox"/> Note.....	L'alunno ha raggiunto <b>pienamente</b> l'obiettivo <input type="checkbox"/> Note.....
OBIETTIVI AFFETTIVO- RELAZIONALI SPECIFICI	L'alunno ha raggiunto gli obiettivi <b>in modo parziale</b> <input type="checkbox"/> Note.....	L'alunno ha raggiunto <b>pienamente</b> gli obiettivi <input type="checkbox"/> Note.....
OBIETTIVI DISCIPLINARI disciplina/area: .....	L'alunno ha raggiunto gli obiettivi <b>in modo parziale</b> <input type="checkbox"/> Note.....	L'alunno ha raggiunto <b>pienamente</b> gli obiettivi <input type="checkbox"/> Note.....
OBIETTIVI DISCIPLINARI disciplina/area: .....	L'alunno ha raggiunto gli obiettivi <b>in modo parziale</b> <input type="checkbox"/> Note.....	L'alunno ha raggiunto <b>pienamente</b> gli obiettivi <input type="checkbox"/> Note.....

## OSSERVAZIONE DEGLI ASPETTI SOCIO-RELAZIONALI NELLA CLASSE CURRICOLARE E NEL LABORATORIO DI L2

(a cura del Consiglio di Classe, in collaborazione con le altre figure coinvolte nel percorso formativo)

	CLASSE CURRICOLARE	LABORATORIO DI ITALIANO L2  (facilitatore linguistico)	NOTE
Predilige l'interazione con gli adulti.			
Predilige l'interazione a due.			
Interagisce in gruppo.			
Chiede aiuto quando non capisce.			
Segue l'attività con attenzione ma silenziosamente.			
Interagisce principalmente con i compagni che parlano la stessa lingua.			
Cerca di comunicare anche usando linguaggi extralinguistici.			
Rispetta le regole di convivenza all'interno dell'ambiente classe.			
Manifesta di trovarsi a proprio agio nell'ambiente scolastico.			
Partecipa attivamente alla vita di classe con i mezzi linguistico-comunicativi a sua disposizione.			
Dimostra capacità di svolgere compiti in autonomia.			
È collaborativa/o con gli adulti.			
È leader positivo tra i pari.			
Si mostra motivata/o all'apprendimento della lingua italiana.			
Manifesta interesse verso alcune discipline particolari.			<b>QUALI?</b>

## OBIETTIVI AFFETTIVO-RELAZIONALI SPECIFICI

(a cura del Consiglio di Classe, in collaborazione con le altre figure coinvolte nel percorso formativo)

OSSERVAZIONI		
ASPETTI EMOTIVI	Capacità di esprimere le proprie emozioni	
	Capacità di canalizzare correttamente le proprie emozioni	
ASPETTI MOTIVAZIONALI	Desiderio di comprendere ed acquisire nuove conoscenze	
	Desiderio di intraprendere nuove esperienze	
	Persistenza di fronte alle difficoltà	
RELAZIONE CON IL DOCENTE	Capacità di riconoscere ruolo e funzione del docente	
	Capacità di sviluppare un rapporto di fiducia	
ALTRE ABILITÀ	Avere fantasia	
	Capacità di soluzioni creative	
	Capacità di chiedere attenzione in modo adeguato	
	Altro	

## **SUGGERIMENTI E INDICAZIONI PER IL SUCCESSIVO PERCORSO FORMATIVO**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Data .....

Firme dei docenti del Consiglio di Classe e degli eventuali altri docenti/operatori coinvolti

Firma del Dirigente Scolastico